

13. Karilleajot ja haaksirikot

13. Indication des avaries et échouements survenus

1	2	3	4	5	6	
Tullikameripiirit. <i>Districts de douane.</i>	Laivan kansallisuus. <i>Pavillons.</i>	Laivan laatu ja nimi. <i>Espèce et nom du navire.</i>	Tonnimäärä — <i>Tonnage.</i>	Matka, jolla onnettomuus tapahtui. <i>Voyage dans lequel le sinistre a eu lieu.</i>	Lasti. <i>Cargaison.</i>	
1	Kemi.	Suomalainen.	Höyrylaiva <i>Toivo</i> .	Alle 19	Kemi — Puuluoto.	Painolasti.
2	Raahe.	Ruotsalainen.	Höyrylaiva <i>Iberia</i> .	709	Raahe — Marseille.	Puutavaraa.
3	Kokkola.	Brittiläinen.	Höyrylaiva <i>Roma</i> .	2 363	Kokkola — Cardiff.	"
4	"	Suomalainen.	Höyrylaiva <i>Vasa</i> .	403	Lyypekki — Oulu.	Kappaletavaraa.
5	Nikolainkaupunki.	Saksalainen.	Höyrylaiva <i>Bylgia</i> .	1 294	Luulaja — Stettin.	Painolasti.
6	"	Suomalainen.	Höyrylaiva <i>Vasa</i> .	403	Lyypekki — Pohjanmaan satamat.	Kappaletavaraa.
7	Kristiina.	Ruotsalainen.	Höyrylaiva <i>August Leffler</i> .	1 272	Alfåques — Kristiina.	Suolaa.
8	"	Suomalainen.	Kaljaasi <i>Rauha</i> .	23	Kemiö — Nikolainkaupunki.	Kalkkia.
9	"	Ruotsalainen.	Prika <i>Permanville</i> .	140	Kiel — Kaskinen.	Painolasti.
10	Kaskinen.	"	Kuunari <i>Aria</i> .	119	Höganäs — Kokkola.	Tiiliä ja savea.
11	Pori.	Suomalainen.	Höyrylaiva <i>Concordia</i> .	214	Reposaari — Uusikaupunki.	Painolasti.
12	"	Tanskalainen.	Höyrylaiva <i>Norma</i> .	352	Reposaari — Ranska.	Puutavaraa.
13	"	Suomalainen.	Kaljaasi <i>Kilmo</i> .	125	Pietari — Reposaari.	Viljaa.
14	Rauma.	"	Prika <i>Anna</i> .	293	Rauma — Flensburg.	Puutavaraa.
16	"	Ruotsalainen.	Kuunari <i>Vettern</i> .	138	Eckeröfjärden — Rauma.	Painolasti.
16	"	Suomalainen.	Kaljaasi <i>Onni</i> .	38	Kuivalahti — Turku.	Halkoja
17	"	"	Jahhti <i>Nöjef</i> .	Alle 19	Haminaholma — Tukholma.	"
18	"	"	Höyrylaiva <i>Lapponia</i> .	740	Hampuri — Nikolainkaupunki.	Kappaletavaraa.
19	"	"	Parkkilaiwa <i>Ellen</i> .	328	Reposaari — Rendsburg.	Puutavaraa.
20	Uusikaupunki.	"	Kuunari <i>Hygia</i> .	262	Ykspihlaja — Pyhämaa.	Painolasti.
21	"	"	Kaljaasi <i>Elis</i> .	37	Haminaholma — Tukholma.	Halkoja.
22	Turku.	"	Kaljaasi <i>Viking</i> .	100	Köpling — Taalintehdas.	Rautamalmia.
23	"	Tanskalainen.	Kuunari <i>Cronwall</i> .	183	Turku — Lontoo.	Puutavaraa.
24	"	Saksalainen.	Höyrylaiva <i>Norderney</i> .	559	Attu — Plymouth.	"
25	"	Ruotsalainen.	Höyrylaiva <i>Frej</i> .	?	Höganäs — Pietari.	Tiiliä.
26	"	Venäläinen.	Jaala <i>Andi No 137</i> .	?	? — Viro.	Painolasti
27	"	"	Kuunari <i>Wostok</i> .	142	Muurmanin rannikko — Pietari.	Kalaa.
28	"	Suomalainen.	Kaljaasi <i>Lina</i> .	37	Ahvenanmaa — Turku.	Halkoja
29	Ahvenanmaa.	"	Kaljaasi <i>Anna</i> .	?	Pori — Tukholma.	"

1) Laadittu luotsi- ja majakkalaitoksen ylläpitämisessä tehdyn luettelon johdolla, mitkä tiedot on täydennetty Tullikokonaan hyläykset joutunut (perte totale) = † ja tuutematon (inconnu) = ?.

Suomen rannikoilla vuonna 1910.1)

sur les côtes de Finlande pendant l'année 1910.

7	8	9	10	11
Päivä, jona onnettomuus tapahtui. <i>Date du sinistre.</i>	Paikka, missä onnettomuus tapahtui. <i>Lieu du sinistre.</i>	Katsoy vahinko. ²⁾ <i>Dommage éprouvé.</i>	Huokoneita haavoittaneet. <i>Personnes blessées.</i>	Muistutuksia: onnettomuuden syy y. m. <i>Observations: cause du sinistre etc.</i>
Syysk. 17.	Kuusiluodon ja mannermaan välisessä kulkuväylässä.	+	—	Vajosi hinattaessa myrskyn vallitessa.
Elok. 30.	Kumpeleen lähellä.		—	Ohjasi luultavasti liian lähelle viittaa.
" 18.	Kulkuväylässä Tankarin majakan edustalla.		—	Viitta stirtynyt paikaltaan.
Lokak. 30.	Kokkolan edustalla.		—	Myrsky ja ankara aallokko.
Heinäk. 1.	Norrskärin läntinen riuhta.	+	—	Sadeusva.
" 20.	Mäntyluodon lähellä.		—	Höyrykattilan pesä putosi alas.
Toukok. 3.	Merenseikkä Kristiinan edustalla.	+	—	Ohjasi väärrälle puolelle viittaa; luotsi laivalla.
Heinäk. 2.	Avomeri Kristiinan edustalla.	†	—	Myrskyn vallitessa laiva täytyi vedellä ja upposi.
Syysk. 24.	Yttergrundin majakan luona Sjöbyn edustalla.	+	—	Ankkuroi liian likelle maata.
Lokak. 19.	Ip P 1/2 I 19' Storkallegrundin majakalainavasta.	†	—	Myrskysä ja ankarassa aallokossa sai vuodon ja upposi.
Syysk. 6.	Reposaaren satama.		—	Tuutematon kari.
Lokak. 20.	" "	+	—	Ankkuri hankasi reijän pohjaan.
Marrask. 1.	" "		—	Ohjasi väärrälle puolelle viittaa.
Huhtik. 15.	Valkeankarin majakan edustalla.		—	Jäiden puristus.
" 25.	Nurmisaaren niemi.		—	Majakkalaiva »Relandersgrund» ei ollut vielä paikallaan.
Heinäk. 2.	Merellä LE Säpin majakasta.	†	—	Myrskysä toinen masto meni yllä laidan.
" 12.	Lev. P 61° 25' 30", Pit. I 21° 24' 50".	†	—	Laiva ei totellut peräsiintä.
Elok. 22.	Valkeankarin majakan edustalla.		—	Ohjasi liiaksi karin puolelle viittaa.
Lokak. 10.	Pohjanlahti.	+	—	Sai vuodon myrskysä ja ankarassa aallokossa; tuomittu hyläykse.
Heinäk. 2.	Hauruksen sataman edustalla.	†	—	Sai vuodon myrskysä ja ankarassa aallokossa.
" 2.	Lyökin luona.	†	—	Purjeet repeytyivät rikki.
Kesäk. 21.	Lev. P 59° 59' 4", Pit. I 23° 34' 2".		—	Ohjasi kulkuväylän utkupuoletta.
Heinäk. 6.	Busholmsudden Turnun satamassa.		—	Virheelinen ohjailu.
Elok. 31.	Lev. P 60° 12' 15", Pit. I 22° 20' 15".		—	Laiva ei totellut peräsiintä.
Marrask. 1.	I E Jürmosta.		—	Menetti potkurinsa.
" 3.	Hiittisten ulkosaaristo.	†	—	Myrsky ja ankara aallokko.
" 4.	Kalkskärin majakan luona Hiittisten saaristossa.	†	—	Virtavesi.
" 26.	Sottungen luotsipaikan luona.		—	Laivaa ei voitu ohjata ankarassa ilmassa.
Heinäk. 2.	Ahvenanmeri.	†	1	Kaatosi myrskysä.

hallituksessa säilytettyjen asiakirjain avulla. — 2) Vahingon laatu merkitään: Hovä (léger) = |, melkoinen (considérable) = +.